

VERANSTALTUNGEN

Weltberühmter Universitätschor an der Fachhochschule

VADUZ – Der Studentenchor der Rand Afrikaans Universität aus Johannesburg gehört zu den erfolgreichsten und bekanntesten Universitätschören der Welt. Kommenden Dienstag, 2. Dezember, gastiert der 60köpfige Studentenchor an der Fachhochschule Liechtenstein. Das Konzert ist ein kultureller Beitrag im Rahmen des internationalen Jahres an der Fachhochschule Liechtenstein. Der Chor hat eine lange Tradition und seit 1979 werden



auch Konzerte in verschiedensten Staaten Europas durchgeführt. Zusammen mit dem Synchronchor Johannesburg wurden «African Sanctus» von David Fanshaw und Werke wie «Carmina Burana» aufgeführt. Unter der Leitung von Renette Bouwer, eine der bekanntesten Solistinnen und Dirigentinnen Südafrikas, werden «Traditionals» südafrikanischer Volksgruppen wie Tsonga, Xhosa und Zulu, aber auch anspruchsvolle a cappella Kompositionen von Bach, Mendelssohn und zeitgenössischer Komponisten gesungen. Die Sprache der Musik ist eine universale, das Repertoire des Chors ein breites und das Konzert verspricht einen kulturellen Höhepunkt. Weitere Konzerte der diesjährigen Tour des Chors finden in Luxemburg, Deutschland, Finnland und Russland statt. Der Chor wird dabei gemeinsam mit 12 weiteren renommierten Universitätschören auftreten und darüber hinaus mit einigen der besten Orchester Europas «Mozarts Requiem» in Luxemburg, Helsinki und St. Petersburg aufführen.

Das Konzert beginnt um 19.30 Uhr im Auditorium der Fachhochschule. Der Eintritt ist frei. Das Programm und weitere Informationen über den Chor finden Sie im Internet unter www.fh-liechtenstein.li.

Herbstkonzert

MAUREN – Am 30. November findet das traditionelle Herbstkonzert des Musikvereins Konkordia statt. Wir möchten hierzu alle Blasmusikfreunde recht herzlich einladen. Unser Dirigent Prof. Edwin Malin hat wiederum ein ausgewogenes Programm zusammengestellt. Nach dem Konzert lädt die Konkordia alle Konzertbesucher zum gemütlichen Beisammensein im Gemeindesaal ein. Wir würden uns freuen, Sie am 30. November um 17 Uhr in Mauren begrüßen zu dürfen. Musikverein Konkordia Mauren

«Alls rund um Tuarba»

RUGGELL – Die grosse Ausstellung mit Bildern, Filmen, Grafiken, Hörstationen u.a. zum Thema Torf, Torfentstehung und Torfabau im Ruggeller Riet. Geöffnet jeweils Samstags von 14 bis 17 Uhr, Sonntags von 11 bis 17 Uhr, Eintritt frei.

Ruggell; Kiefer-Martis-Huus, Kulturtenn

Ausstellung: 22. November bis 18. Januar 2004 «Spiel des Lebens – Kartenspiele aus aller Welt». Die Ausstellung zeigt eine Auswahl von Kartenspielen aus der grossen Sammlung des Josef Gafner, Ruggell, und gibt Einblicke in geschichtliche Zusammenhänge und psychologische Hintergründe, in die Bilderwelt und Symbolik der Kartenspiele. Geöffnet jeweils samstags von 14 bis 17 Uhr, Sonntags 11 bis 17 Uhr, Eintritt frei.

Planken entdecken

VADUZ – Am Samstag, 29. November 2003, präsentiert sich die Gemeinde Planken unter dem Motto «Planken mit allen sechs Sinnen erleben» in ihrer ganzen Vielfältigkeit. Es gibt viel Spannendes zu sehen, zu hören, zu schmecken, zu riechen und zu ertasten. Planken ist nach Triesen die zweite Gemeinde, die der Einladung des Kunstmuseums Liechtenstein folgt.

Schönes vor dem Fest

Mit breit gefächertem Spielplan-Angebot durch den Advent

SCHAAN – Der Dezember zeigt sich am TaK wieder einmal von seiner besten Seite: Schauspiele, Konzerte, Angebote für die Jugend und mehr. In diesem Monat setzen die «Taksachen» den Auftakt.

«Montag im Foyer» heisst es gleich am 1. Dezember. Zum neuen Kulturtreff begrüsst bereits um 19 Uhr Jens Dittmar im TaK-Foyer. Kultur, ihr Stellenwert und ihre Standorte stehen im Mittelpunkt der Gesprächsreihe. Diesmal sind die Filmemacher Kuno Bont und Daniel Schierscher seine Gäste.

Bernhard Ludwig und sein «Seminarballett» steht in Zusammenarbeit mit der Fachstelle für Sexualfragen am Mittwoch, den 3. Dezember, 20.09 Uhr, im TaK auf dem Programm. Ob Herzinfarkt, Diätwahnsinn oder Sexfrust, der Psychologe und Gesprächstherapeut bringt das Problem auf den Punkt. Summen Sie – jetzt...

Am Donnerstag, 4. Dezember, öffnet um 20.09 Uhr die HörBar wieder ihre Pforten im TaK-Foyer. «Händel with Care» lautet die Devise. Susanna Inghenütt stellt den Arztsohn aus Halle an der Saale vor, der zu einem der bedeutendsten englischen Komponisten wurde.

Ganz im Zeichen der Sprache stehen die «Grenzgänge» am Freitag, 5. Dezember, 20.09 Uhr im TaK. In Zusammenarbeit mit Soroptimist International Club Vaduz lesen und diskutieren Autoren aus den vier Ländern der Bodensee-Region in der «Nacht der Literatur».

Am Sonntag, 7. Dezember, lädt das Amt für Soziale Dienste um 10.30 Uhr zur Matinee ins TaK ein. Bei der Abschlussveranstaltung des Europäischen Jahrs der Menschen mit Behinderungen stellt Dr. Manfred Schlapp seinen neuen Film vor, ein Porträt von Lukas Foser.

Tobias Moretti, der Schauspieler und Fernsehstar aus Österreich, ist am Donnerstag, 18. Dezember, um 20.09 Uhr zu Gast im TaK. Gemeinsam mit Vienna Brass, dem Blasensemble für zeitgenössische Musik, präsentiert er ein Programm, das vor allem eines ist: «Kein Tiroler-Abend».

Prominenz und Tradition im Schauspiel und Konzert

Auf prominente Besetzung kann



Das Team der diesjährigen KinderTHEATERwerkstatt.

sich auch das Theaterpublikum freuen. Jürgen Prochnow, der Hollywoodstar mit Wurzeln im legendären Bochumer Ensemble, ist am Samstag, 6., und Sonntag, 7. Dezember, um 20.09 Uhr zu erleben. Ben Eltons «Brisante Erinnerung» bringt ihn mit Anna Magdalena Fitzi auf die TaK-Bühne.

Charles Dickens «Christmas Carol» in der rasanten Inszenierung von Paul Stebbing war bereits zweimal Gast im TaK-Spielplan. Auf vielfachen Wunsch haben wir die witzige und stimmungsvolle Produktion in englischer Sprache am Mittwoch, 10. Dezember, 20.09 Uhr, wieder ins Programm genommen. And may God bless all of us!

Gleich zwei besondere Konzerte sorgen für Glanz in der Vorweihnachtszeit. Am Sonntag, 14. Dezember, sind um 20 Uhr im Vaduzer-Saal «Les Arts Florissants» unter der Leitung von William Christie zu Gast. Auf ihrem Programm steht «Acis and Galatea», ein Werk von Georg Friedrich Händel, das bei der HörBar zu Beginn des Monats näher vorgestellt werden wird.

Das traditionelle Weihnachtskonzert in der Pfarrkirche Schaan ge-

stalten diesmal der Josef-Gabriel-Rheinberger-Chor und das Symphonische Orchester Liechtenstein unter der Leitung von Albert Frommelt. Die «Adventskantaten» aus Bachs Weihnachts-Oratorium erklingen am Samstag, 20. Dezember, um 20.15 Uhr.

Programm für die Jugend und Junggebliebene

Der Dezember steht im TaKinder- und Jugendprogramm ganz im Zeichen der KinderTHEATERwerkstatt, die in diesem Jahr wieder ein Stück nach einer literarischen Vorlage erarbeitet hat. «Leimuels Abenteuer» geht auf den Spuren von Jonathan Swifts «Gulliver» auf Reisen. Die Premiere ist am Montag, 8. Dezember, um 17 Uhr im TaKino, weitere Vorstellungen finden um die gleiche Zeit am Samstag, 13. und Sonntag, 14. Dezember statt. Der LED hat zugesagt, die Einkünfte der Benefiz-Aufführung zugunsten benachteiligter Kinder in der Dritten Welt auch in diesem Jahr wieder zu verdoppeln. Diese Vorstellung, gleichzeitig auch die letzte der Serie, wird am Samstag, 20. Dezember,

um 17 Uhr gezeigt.

Am Sonntag, 21. Dezember, 17 Uhr, ist das Puppentheater Störgeli im TaK zu Gast. Die witzige und spannende Version des alten Märchens von «Frau Holle» ist bereits für Kinder ab 4 Jahren geeignet, aber auch erwachsene Freunde des Figurentheaters werden ihren Spass haben.

In den Weihnachtsferien zeigt das TaKinderKINO am Samstag, 27., und Sonntag, 28. Dezember, jeweils um 16 Uhr eine Produktion, die in den kanadischen Winter entführt. «Kayla – Mein Freund in der Wildnis» erzählt von Sam und seinem Wolfshund.

Der Vorverkauf hat begonnen

Der Eintritt zur Matinee am 7. Dezember ist frei. Für alle Anlässe gibt es Karten beim TaK-Vorverkauf an der Reberastrasse 10, Schaan, Tel.: (00423) 237 59 69. Er ist montags bis freitags von 10 bis 12 und von 15 bis 18 Uhr geöffnet. Ausserhalb dieser Zeiten nimmt ein Anrufbeantworter Kartenwünsche entgegen. Eine Bestellung per E-Mail an vorverkauf@tak.li ist ebenfalls möglich.

Von Engeln und Heiligen

Das «werdenberger kleintheater fabriggli» im Dezember

BUCHS – Ein Donnerwetter, klassische Musik und Punk, einen literarischen Abend, Weihnachten mit dem LiGa und Silvesterel – das präsentiert das «fabriggli» im letzten Monat des Jahres 03.

Das Gitarrenduo Juri Clormann und Elisabeth Trechslin spielt am Samstag, 6. Dezember, um 20 Uhr, Musik aus der Romantik und aus Argentinien. Subtiles aufeinander Eingehen und perfekter Zusammenklang sind die Stärken von Clormann und Trechslin. «Märchen hören und spielen» heisst es für Kinder von sechs bis zwölf Jahren am Mittwoch, 10. Dezember, um 14 Uhr, bei Caroline Capiaghis monatlichem Märchnachmittag.

Deutschsprachige Literatur im Schweizer Exil

Am Freitag, 12. Dezember, um 20 Uhr, gastieren René Ander-Huber und Helmut Vogel mit «Werft eure Hoffnung über neue Grenzen», eine szenische Lesung mit Liedern, im «fabriggli». Dieses Programm ist im Zusammenhang mit der Ausstellung «Heimat Los Schweiz» (deutschsprachige Literatur im Schweizer Exil 1933 bis 1950) vom vergangenen Frühling im Strahof Zürich entstanden. Die Lesung aus literarischen Texten, Briefen und amtlichen Dokumenten zeigt eindrücklich, was es hiess, vor der Bedrohung durch die nationalsozialistische Verfolgung ins Schweizer Exil zu fliehen.

Donnerwätter und HalleLiGa

Poggcorner präsentiert am

Samstag, 13. Dezember, «The Bucks», die Punklegende der 80er-Jahre. Im Vorprogramm spielen «The Bahareebas». Türöffnung ist um 20 Uhr. Am Mittwoch, 17. Dezember, um 17 Uhr, gibt es ein «Donnerwätter». So heisst die Engelsingeschichte, die Margrit Bischof und Werner Bodinek vom Theater ond-drom für alle, die einmal fünf Jahre alt waren, spielen.

Weihnachtlich geht es weiter am Freitag, 19., und Samstag, 20. Dezember, um 20 Uhr, mit dem Liechtensteiner Gabarett Das LiGa und seiner neuen Produktion «HalleLiGa! Fürchtet euch nicht!». Liechtenstein im Jahre Null. Die drei Heiligen aus dem Morgenland – Mathias Ospelt (Text), Marco Schädler (Musik), Ingo Ospelt (Regie) – sind unterwegs, dem neugeborenen

Land Geburtsgaben zu überbringen.

«silvesterEl»

Zum Jahreswechsel bietet das «fabriggli» eine besondere Silvesterei an. Thomy Truttmann spielt seine witzig-tiefsinnige Geschichte «Güggelei». Ein musikalischer Genuss, für Ohr und Beine, wird das Trio «Swing Manouche» sein. Colette Lepage (Geige, Gesang), Pierre Cleitmann (Akkordeon, Gesang) und Viktor Pantutschenko (Kontrabass, Akkordeon, Gesang) verflechten ihre französischen, russischen und Zigeunerwurzeln zu französischem Zigeunerswing, wie sie ihre Tanzmusik selbst bezeichnen: Tango, Walzer, Musettes, französische Chansons, russische Weisen. Den kulinarischen Rahmen bildet das hauseigene Buffet.